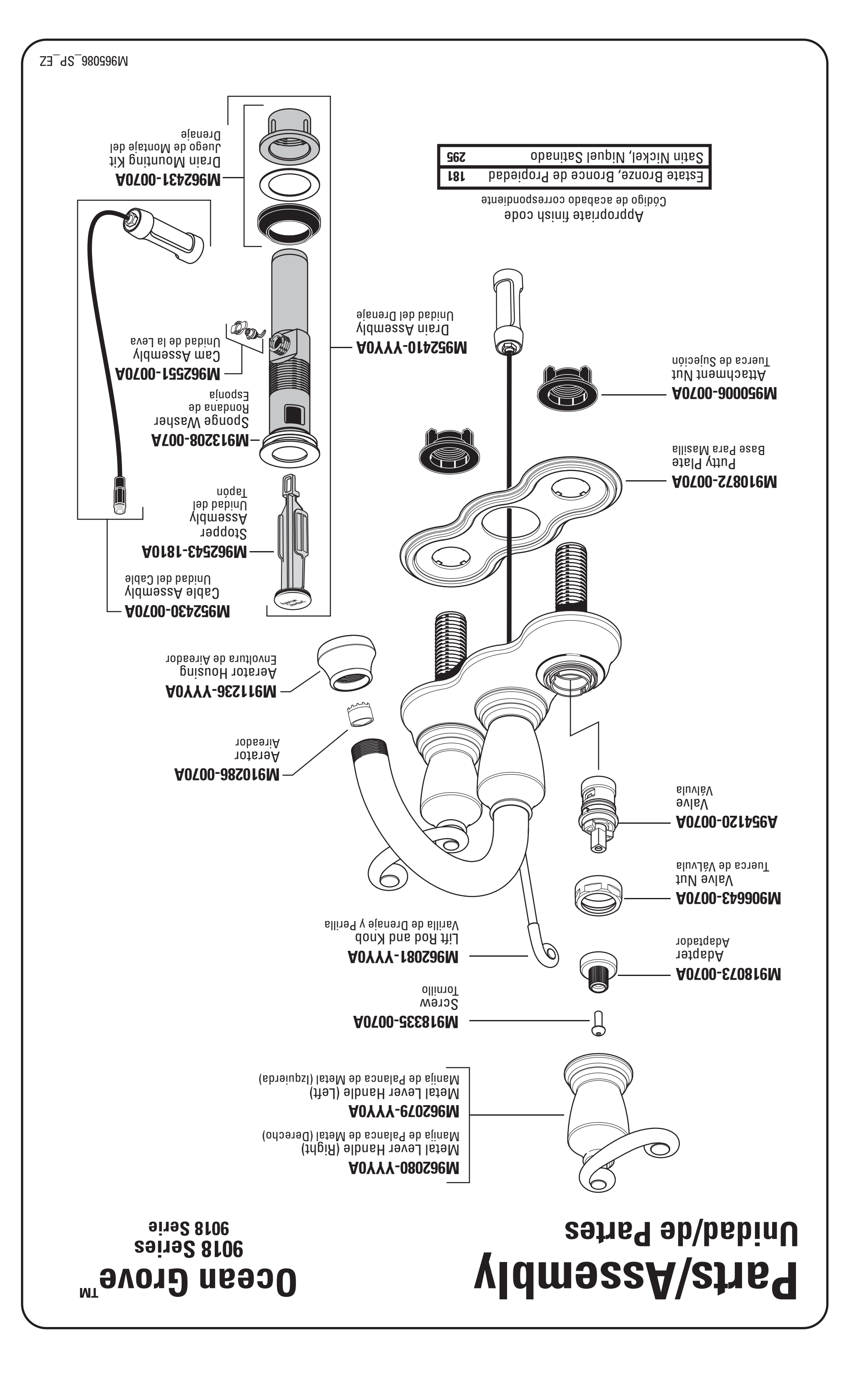
Parts/Assembly
Unidad/de Partes

Ocean Grove™
9018 Series
9018 Serie



Appropriate finish code
Código de acabado correspondiente

Estate Bronze, Bronce de Propiedad	181
Satin Nickel, Niquel Satinado	295

M965086_SP_EZ

Built To Last

We stand behind our products with a Lifetime Limited Warranty that covers all parts inside and out.

LIMITED LIFETIME FUNCTION AND FINISH WARRANTY

American Standard warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at it's sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.

Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American Standard for all warranty claims. This warranty is non transferable. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby extended a two year limited warranty (with the exception of solenoid valves and other electronic components which carry a one year warranty) applying to all other terms of this warranty except duration. This warranty does not cover labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, nor incidental or consequential damages. This warranty is applicable only to American Standard faucets manufactured after June 1, 1996 and installed in the United States, Mexico and/or Canada.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVELY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of incidental or consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.

Construidos para Durar

Aseguramos la calidad de nuestros productos con una Garantía Limitada de Por Vida que cubre todas las piezas por dentro y por fuera.

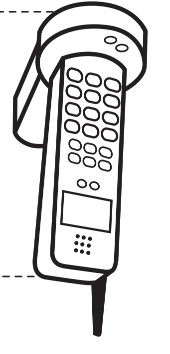
GARANTÍA LIMITADA DE PORVIDA EN FUNCIONY ACABADO

American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales o mano de obra durante el tiempo que el comprador original posea este producto.American Standard proveerá libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original esté descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.

El comprobante de compra (recibo de compra) del consumidor original debe mostrarse a American Standard para hacer válida la garantía. Esta garantía es intransferible. La garantía no es válida en caso de daños causados por partes de repuesto utilizadas que no sean originales de American Standard, por errores de instalación, abuso, mal uso o mantenimiento inadecuado (ya sea si lo realizó un plomero, un contratista, un proveedor de servicio o algún miembro de la familia del consumidor). La garantía excluye daños causados por ambientes corrosivos, por las condiciones del agua o por limpiadores y/o materiales abrasivos. Esta garantía excluye los usos industriales, comerciales y de negocios, a cuyos consumidores por medio de la presente se les extiende otra garantía limitada por dos años, (con excepción de las válvulas solenoides y otros componentes electrónicos los cuales tienen un año de garantía) en la cual aplican todos los términos de esta misma, exceptuando lo referente al tiempo de duración. Esta garantía no cubre cargos incurridos por mano de obra y/o daños sufridos en la instalación, reparación o reemplazo, ni daños incidentales o consecuentales. Esta garantía es aplicable solo a mezcladoras de American Standard manufacturadas después del 1 de junio de 1996 e instaladas en los Estados Unidos, México y/o Canadá.

ESTA GARANTIA SUPRIME A CUALQUIER OTRA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA EN MERCADEO O CONVENIENCIA PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR.

Esta garantía ofrece al consumidor original de la mezcladora American Standard derechos legales específicos los cuales pueden variar de estado a estado o de provincia en provincia. En algunos estados o provincias la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentales no son permitidos, por lo tanto, estas exclusiones tal vez no aplican para usted.



HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:
1-800-442-1902
Weekdays 8:00 a.m. to 6:00 p.m. EST

To learn more about American Standard Faucets visit our website at:
www.americanstandard-us.com

ASISTENCIA TELEFÓNICA

Llame sin costo para obtener información y respuestas a sus preguntas:
1-800-442-1902
De lunes a viernes de 8: 00 a.m. a 6: 00 p.m. Hora Estándar del Este

Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en:
www. americanstandard-us. com

Products Designed Around You
Productos diseñados pensando en usted

American Standard
Style That Works Better

STYLE
ESTILO

PERFORMANCE
DESEMPEÑO

INNOVATION
INNOVACIÓN

TOILETS
· Our Champion® 4, Cadet® 3 and many other models feature our permanent EverClean® surface

INODOROS
· Nuestros Champion® 4, Cadet® 3 y muchos otros modelos cuentan con la superficie permanente EverClean®

SINKS & VANITY TOPS
· Select models feature our permanent EverClean® surface

LAVABOS Y CUBIERTAS DE GABINETES
· Modelos selectos cuentan con la superficie permanente EverClean®

SHOWERHEADS
· Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower

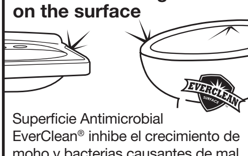
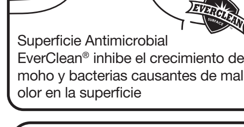
REGADERAS
· De Alta Eficiencia usan hasta un 40% menos agua brindando una vigorizante experiencia

KITCHEN FAUCETS
· Many functional options available, including pull-down sprays and swivel spouts

LLAVES DE COCINA
· Estilos funcionales disponibles con sprays ajustables y extensiones con manguera

WHIRLPOOLS & AIRBATHS
· Lifetime Limited Warranty with in-home service provides peace of mind

HIDROMASAJES Y AEROBURBUJAS
· Garantía Limitada de Por Vida con servicio en casa le darán paz y tranquilidad

EverClean® antimicrobial inhibits the growth of stain and odor causing bacteria on the surface

Superficie Antimicrobial EverClean® inhibe el crecimiento de moho y bacterias causantes de mal olor en la superficie



Turbine Technology Flowise™ Showerheads Use Less Water

Regaderas Flowise™ con tecnología de turbina utilizan menos agua



Select Pull-Down Kitchen Faucets Offer Pause Button Feature

Llaves de cocina con botón de pausa en modelos selectos



Select Whirlpool Models Feature Deep Soak Drains & sleek Comfort Jets™

inas de hidromasaje más profundas e innovadores Comfort Jets™en modelos selectos

The Responsible Bathroom
Making the right choice doesn't require sacrifice. The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets.

Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com.

El Baño Responsable
Tomar la decisión correcta no requiere sacrificios. La familia promedio puede ahorrar más de 33,000 galones de agua al año instalando productos eficientes de American Standard como inodoros, regaderas y llaves.
Conozca más con herramientas interactivas e información en www.responsiblebathroom.com.



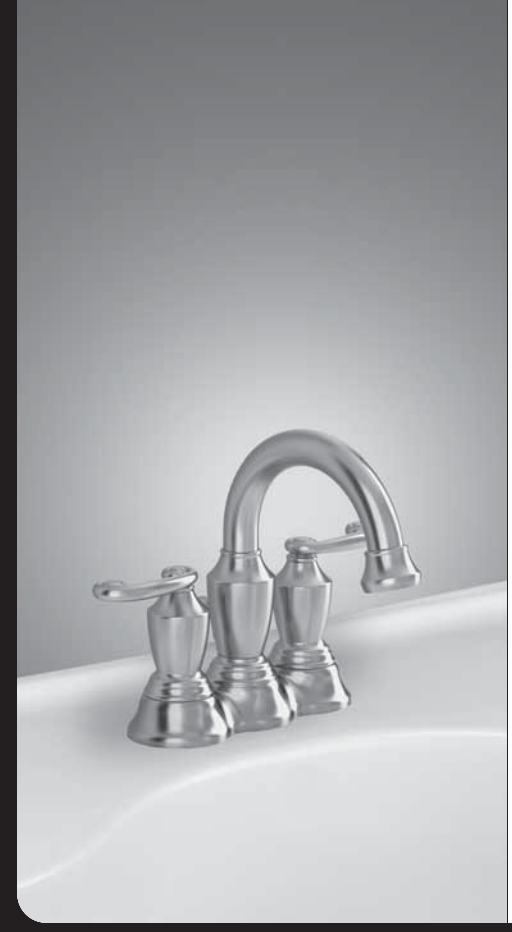
The Nature Conservancy
Protecting nature. Preserving life.™
nature.org

Join American Standard Brands in creating responsible bathrooms everywhere. We are proud to support The Nature Conservancy's freshwater conservation efforts with $1 million in funding through January 2012.

M965086_SP_EZ

Ocean Grove™ 4" Centerset Faucet
9018 SERIES
Ocean Grove™ 4" Llave central de lavabo I 9018 SERIE

OWNERS MANUAL
MANUAL DEL USUARIO



THANK YOU
You have purchased a premium American Standard faucet that meets the Environmental Protection Agency's WaterSense® standards, saving up to 32% water by using only 1.5 gallons per minute.

At American Standard we engineer our faucets to perform as great as they look, with features like the pre-assembled Speed Connect® drain for easier installation and smoother, more reliable operation. Ceramic disk valves and a Lifetime Limited Warranty allow you to enjoy drip-free performance and beauty for as long as you own your faucet. Welcome to **style that works better**™ for you.

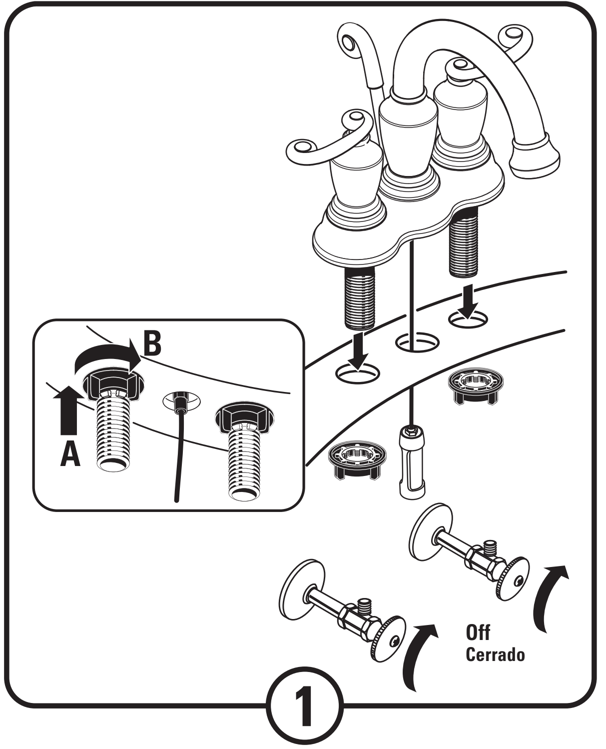
GRACIAS
Usted ha adquirido una llave premium American Standard que cumple con el estándar WaterSense® de la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en Inglés), ahorrando hasta 32% de agua mediante el uso de solo 1.5 galones por minuto.

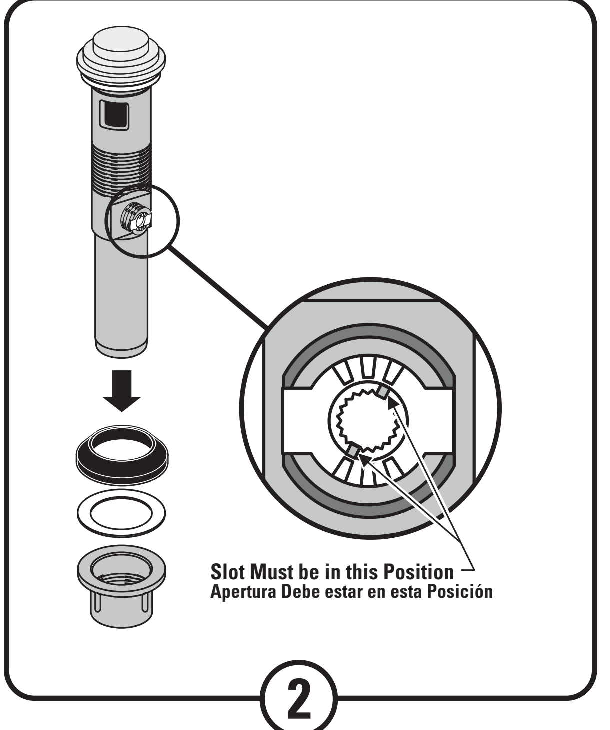
En American Standard diseñamos nuestras llaves para funcionar grandiosamente tal cual lucen, con características como el desagüe pre-ensamblado Speed Connect® para una fácil instalación y una suave y confiable operación. Las válvulas de disco cerámico herméticas y Garantía Limitada de por Vida le permiten disfrutar de una operación libre de goteo y una belleza que permanece el tiempo que usted posea la llave. Bienvenido al estilo que funciona mejor para usted.

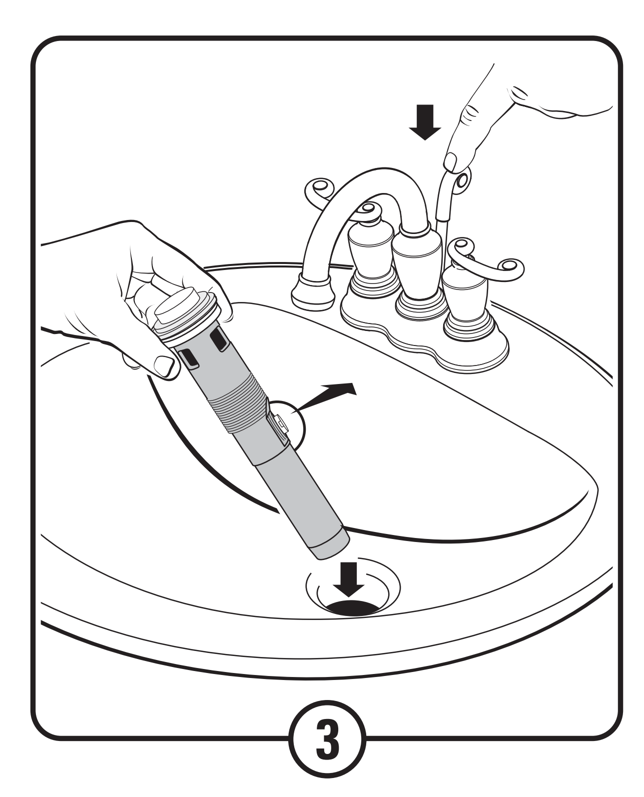


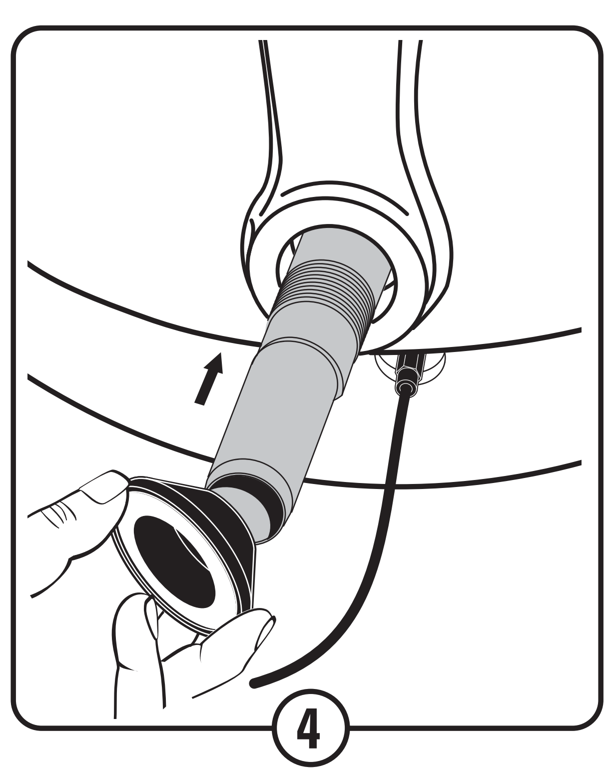
Style That Works Better

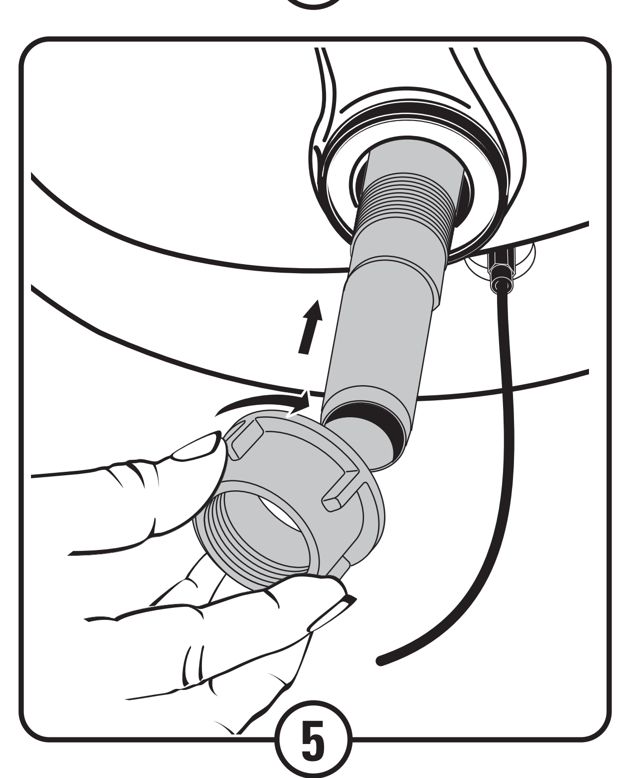
Installation Instructions
Instruccions de Instalación

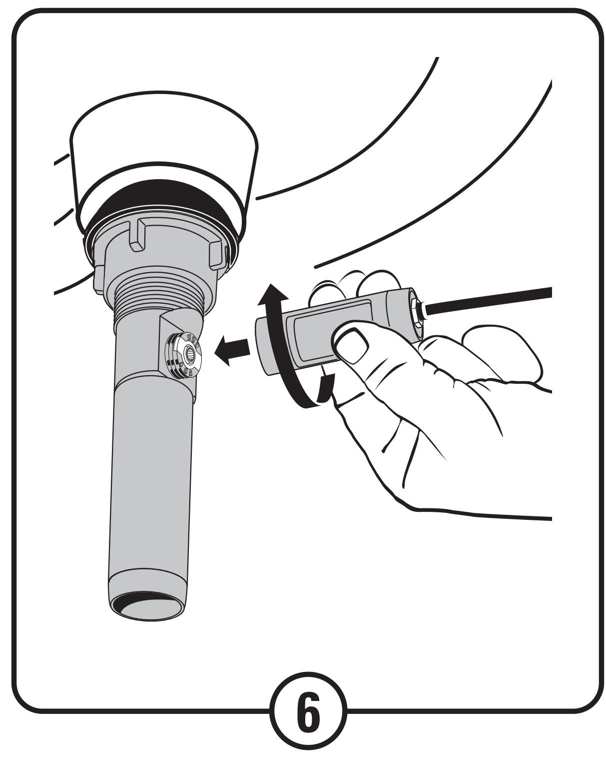


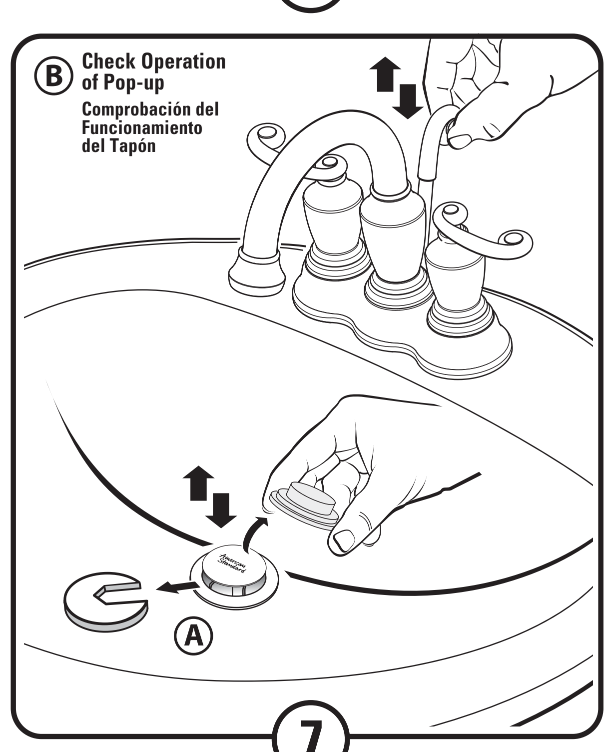


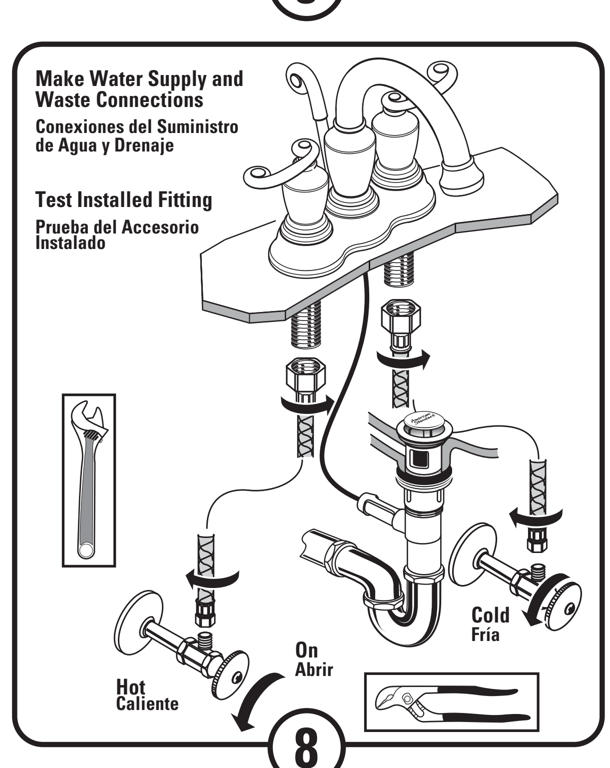












Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con un paño grueso.

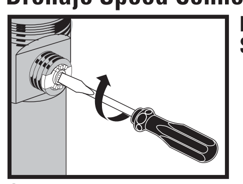
Recommended Tools
Herramientas Recomendadas



Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately

Nota: No están incluidos los suministros flexibles o elevadores de cabeza redonda y se deben comprar por separado.

Troubleshooting Speed Connect® Drain
Drenaje Speed Connect® Guía de solución de problemas

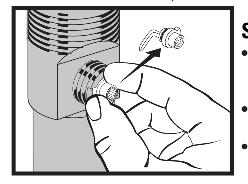


If sink does not hold water even though Stopper is in the "down" position:

- Disconnect the Cable from the Drain by unthreading the Cable Connector.
- Use a small screwdriver to rotate the Cam in the clockwise direction as far as it will go.
- Push DOWN on the Lift-Knob to make sure it is fully down.
- Re-attach the Cable to the Drain Body Connection.

Si el lavabo no retiene el agua aun cuando el tapón esté en la posición "inferior":

- Desconecte el cable del drenaje enroscando el cable conector hacia la izquierda.
- Use un desarmador pequeño para girar la leva hacia la derecha y hasta el tope. En este punto, el tapón debe estar en la posición ARRIBA.
- Empuje la perilla de elevación por completo HACIA ABAJO.
- Vuelva a conectar el cable a la conexión del cuerpo del drenaje roscando el conector del cable a la derecha en la conexión del cuerpo del drenaje y ajuste manualmente.



Stopper Removal Procedure:

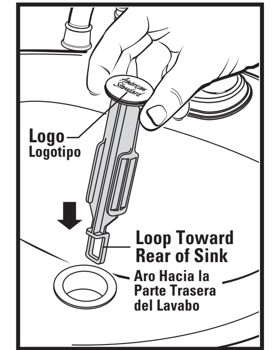
- Disconnect the Cable from the Drain by unthreading the Cable Connector Use fingers or small screwdriver under either side of the Cam Cap to pry it out from the Drain.
- Remove the Cam by pulling it straight out while wiggling gently to loosen the Rubber Seal.
- The Stopper can now be removed by lifting it out of the Drain.

Procedimiento de Extracción del Tapón

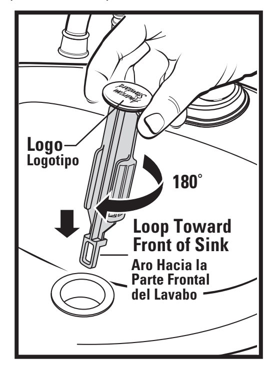
- Desconecte el cable del drenaje enroscando el cable conector hacia la izquierda.
- Extraiga la leva tirando de ella mientras la mueve suavemente para aflojar el sello de goma.
- Ahora puede extraer el tapón levantándolo y sacándolo del drenaje.

The Stopper can be installed two ways, "Locked" Mode (Stopper cannot be removed) or "Unlock" Mode (Stopper is removable).

El tapón se puede instalar de dos formas, utilizando el modo "bloqueado" (con tapón inamovible) o el modo "desbloqueado" (con tapón extraíble).



Locked Mode (Vandal Proof)
Modo bloqueado (Para seguridad)



Unlocked Mode
Modo desbloqueado

Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn VALVE in OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position Do not force HANDLES they turn only 90°.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean.

To Change handle direction

- Turn VALVE to OFF position. Unthread HANDLE ASSEMBLY **(1)** from DECK ADAPTER **(2)**.
- Pull HANDLE ASSEMBLY off ADAPTER **(3)**.
- Remove ADAPTER SCREW **(4)**.
- Pull ADAPTER **(3)** off VALVE STEM **(5)**, turn 90° in a way that flat in ADAPTOR **(3)** catches a different flat in on VALVE STEM **(5)**
- Reinstall ADAPTER SCREW **(4) and** HANDLE ASSEMBLY **(1)**.

Unthread Valve
Deshebre Válvula
1
4
90°
3
FLAT
PLANO
5
2

Servicio

Si el grifo gotea, realice lo siguiente:

- Gire la válvula a la posición de cierre.
- Si el pico del grifo gotea, abra y cierre los MANERAL varias veces. No fuerce los maneral, sólo giran 90°.
- El AIREADOR puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado y reducido. Retire el AIREADOR y enjuáguelo para limpiarlo.

Para cambiar la dirección de rotación de la manija, realice lo siguiente:

- Mueva la VALVULA a la posición de CIERRE. Desatornille la MANIJA **(1)** del ADAPTADOR **(2)**
- Remueva la MANIJA del ADAPTADOR **(3)**
- Remueva el TORNILLO DEL ADAPTADOR **(4)**.
- Jale el ADAPTADOR **(3)** del VASTAGO DE LA VALVULA **(5)**, gire 90° de modo que el lado plano del ADAPTADOR **(3)** quede en contacto con un lado plano diferente en el VASTAGO DE LA VALVULA **(5)**.
- Reinstale el TORNILLO DEL ADAPTADOR **(4)** y la MANIJA **(1)**.

M965086_SP_EZ1

